



## Conseil économique et social

Distr. générale  
25 juillet 2013  
Français  
Original: anglais

---

### Commission économique pour l'Europe

#### Comité de gestion de la Convention TIR de 1975

##### Cinquante-sixième session

Genève, 3 octobre 2013

Point 3 b) i) de l'ordre du jour provisoire

##### Activités et administration de la Commission de contrôle TIR

– Administration de la Commission de contrôle TIR et du secrétariat TIR:

##### Rapport sur l'état des comptes pour l'exercice 2012

### Approbation des comptes de clôture de l'exercice 2012

#### *Résumé*

Le présent document est soumis conformément à l'annexe 8, article 11, paragraphe 4, de la Convention TIR, 1975, qui stipule que la Commission de contrôle TIR (TIRExB): «au moins une fois par an ou à la demande du Comité de gestion, fait rapport sur ses activités au Comité de gestion, auquel elle présente également des comptes vérifiés».

1. Le budget total et le plan des dépenses de la Commission de contrôle TIR (TIRExB) et du secrétariat TIR pour l'année 2012, y compris l'appui aux programmes (13 % du budget total), s'élèvent à 1 638 500 dollars des États-Unis (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/12).
2. Le budget de fonctionnement de la TIRExB et du secrétariat TIR (sans les coûts d'appui aux programmes) se chiffre à 1 450 000 dollars pour la même année.
3. Les comptes définitifs de l'exercice 2012, établis par les services financiers compétents de l'Organisation des Nations Unies, ont été soumis à la CEE le 15 mars 2013.
4. Il ressort de ces comptes que les dépenses de fonctionnement de la TIRExB et du secrétariat TIR se sont élevées à 1 037 886 dollars et les dépenses d'appui aux programmes (13 % des dépenses de fonctionnement) à 134 925 dollars, soit un total de 1 172 811 dollars en 2012. Le solde de l'exercice 2012 se chiffre à 465 689 dollars (voir le tableau ci-après).

Tableau 1

**Comptes de clôture de l'exercice 2012**

Fonds d'affectation spéciale pour la coopération technique locale

Transport international routier – TIR

Compte d'allocation n°: ZL-RER-8001

<i>Objet</i>	<i>Budget 2012 en dollars É.-U. (1)</i>	<i>Dépenses au 31 décembre 2012 en dollars É.-U. (2)</i>	<i>Solde au 31 décembre 2012 en dollars É.-U. (3) = (1)-(2)</i>
Personnel de projet	1 054 000	761 698	292 302
Personnel administratif d'appui	228 000	204 068	23 932
Honoraires et frais de voyage de consultants	30 000	–	30 000
Voyages officiels	50 000	42 087	7 913
Frais de mission	30 000	10 471	19 529
Formation du personnel	15 000	12 690	2 310
Achat de matériel de bureau	20 000	–	20 000
Entretien du matériel de bureau	2 000	–	2 000
Sous-traitance	20 000	6 872	13 128
Frais généraux de fonctionnement	1 000	–	1 000
<b>Total net</b>	<b>1 450 000</b>	<b>1 037 886</b>	<b>412 114</b>
<b>Appui aux programmes (13 % du total)</b>	<b>188 500</b>	<b>134 925</b>	<b>53 575</b>
<b>Total général</b>	<b>1 638 500</b>	<b>1 172 811</b>	<b>465 689</b>

5. Les intérêts et autres recettes perçus en 2012 représentent 18 748 dollars.
6. Le tableau récapitulatif ci-après indique la situation financière et l'état des fonds au 31 décembre 2012.

Tableau 2

**État financier au 31 décembre 2012**

Fonds d'affectation spéciale pour la coopération technique locale relatif  
au transport international routier – TIR

Compte d'allocation n°: ZL-RER-8001

	<i>Monnaie</i>	<i>Dollars É.-U.</i>
Solde inutilisé et réserve de fonctionnement au 31 décembre 2011	1 345 958	
Provision pour la terminaison anticipée de l'Accord CEE/IRU	305 000	
Contribution pour l'année 2012 reçue en 2011 (montant transféré par l'IRU le 14/11/2011)	1 134 000	
<b>Montant total inscrit au budget et réserve de fonctionnement au 31 décembre 2011</b>		<b>2 784 958</b>
Moins: Dépenses totales en 2012	-1 037 886	
Moins: Appui aux programmes en 2012	-134 925	
Moins: Total général des dépenses en 2012		-1 172 811
<b>Plus:</b>		
Contribution pour l'année 2011 reçue en 2012 (montant transféré par l'IRU le 13/03/2012)		95 662
Intérêts perçus et autres recettes en 2012		18 748
<b>Total du solde et de la réserve de fonctionnement inutilisés au 31 décembre 2012*</b>		<b>1 726 557</b>

\* Y compris: Provision pour la terminaison de l'Accord CEE/IRU, provision pour frais d'installation et de séparation et réserve de fonctionnement, qui sont transférés d'année en année.